

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ СВОЕОБРАЗИЕ ПОВЕСТИ Ю.РЫТХЭУ «ЛУННЫЙ ПЕС»

*Хайруллин Р. З., доктор педагогических наук,
Таирова И. А., кандидат филологических наук*

ARTISTIC ORIGINALITY OF THE STORY «MOON DOG» BY YU.RYTKHEU

Khairullin R. Z., Tairova I. A.

Чукотский писатель Юрий Сергеевич Рытхэу родился в 1930 г. в приморском поселке Уэлен Чукотского национального округа, в семье охотника. Рос он в селении, которое издавна славилось искусством художественной резьбы по моржовой кости. Из уст своей бабушки Гивэвнэут и дяди Кмоля мальчик с раннего детства узнал легенды и предания чукотского народа. Школьные годы Рытхэу были далеко не легкими, тяжелый домашний труд северян познал он с малолетства. Шестнадцатилетним юношей он поступил в Анадырское педагогическое училище и, чтобы заработать на жизнь, совмещая учебу с работой в газете «Советская Чукотка», – писал корреспонденции, статьи, делал переводы. В 1948 г. сбылась давняя мечта Рытхэу – он поступает в Ленинградский университет. Здесь он проявил себя как талантливый переводчик – переводит на чукотский язык произведения А. Пушкина, Л. Толстого, М. Горького.

Литературное творчество писателя посвящено суровому Северу и его

людям. Им были созданы такие произведения, как автобиографическая трилогия «Время таяния снегов» (1967), роман «В долине маленьких зайчиков» (1962), «Сон в начале тумана» (1969), «Когда киты уходят» (1977), «Снегопад в июне» (1981), «В зеркале забвения» (2001), «Скитания Анны Одинцовой» (2003), «Последний шаман» (2004), свидетельствующие о большом таланте чукотского прозаика.

Юрий Рытхэу пишет как на родном, так и на русском языке. Предметом рассмотрения в данной статье стала замечательная повесть Ю. Рытхэу «Лунный пес» из цикла «Современные легенды». Повесть принадлежит перу чукотского писателя и имеет все характерные признаки, присущие литературам народов Севера и охарактеризованные в докторской диссертации Р. З. Хайруллина. Это сочетание мифологического и реалистического в сознании северян (т.е. синкретизм сознания), пантеизм мировосприятия, гармония северян с природой, ощущение себя частью природы,

эмоционально-образный тип мышления и т. д.¹

Заглавие произведению дано по имени главного действующего лица, лунного пса Лунника, который «откусил кусочек луны» и теперь, согласно старинным преданиям, стал избранным и обрел необыкновенные способности, которых нет у простых собак. Произведение называется «Лунный пес» потому, что не только Лунник, но и другие собаки могут откусывать куски у Луны и так же, как и Лунник, обретать способности превращаться в других животных, понимать речь живых существ и пускаться на поиски приключений. Повесть повествует о приключениях Лунника, который получив необыкновенный дар, принимает решение уйти из собачьей стаи и следовать своему внутреннему зову. Смысл названия произведения заключается в том, чтобы заинтриговать читателя, активизировать читательское восприятие, заинтересовать читателя дальнейшим развитием событий.

Структура произведения представлена повествованием от третьего лица, где автор-повествователь противопоставлен другим персонажам как фигура другого пространственно-временного плана, которому присуща объективная точка зрения и речь которого отличается от речи героев: «Молодой кобелек, только что вышедший из щенячьего возраста, выл вместе со всеми, подняв морду к Луне. Собственный вой, усиленный звуками других собак, приподнимал его над Землей, и кобельку казалось, что он парит над заснеженным простором, приближа-

ется к Луне... Вожак стаи Четырехглазый позвал Лунника и лизнул его в морду. Он любил своего младшего сына и испытывал к нему особую собачью нежность.

– Ты почему отворачиваешься от сучек?

– Я не хочу жениться на собаке...»²

Перед нами субъективизированное повествование, включающее в себя «голоса персонажей», субъектно-речевой план других героев.

Тип повествования – сказ, идущий от авторского «я», скомбинированный из конструкций разных литературных жанров и сказово-диалектических элементов, что связано с перевоплощением писателя в разные стилистические маски. Таким образом, можно сделать вывод, что перед нами текст, включающий в себя собственно авторское повествование и речевые планы персонажей. Повествовательный голос принадлежит рассказчику, образ повествователя находится вне мира художественного текста и руководит художественной организацией текста извне, сверху.

Особого внимания заслуживает анализ конфликта в произведении. Здесь можно выделить два конфликта: конфликт внешний и конфликт внутренний. Конфликт внешний обусловливается отношениями между героями, тем, как Лунник спасается от преследующей его опасности. Внутренний конфликт происходит в душе главного героя – Лунника, начиная с того момента, когда пес, «вкусив кусочек Луны», не пожелал остаться со своими сородичами

в стае и принял решение отправиться в неизвестные края на поиски счастья. И вот перед героем возникает первый вопрос: в кого превратиться? Луннику нужно стать одним из морских существ, для того, чтобы «преодолеть ледовое пространство, нагромождения торосов и разводья с открытой, но быстро замерзающей водой»³. Перед ним стоит выбор: стать белым медведем или моржом, а может быть нерпой?! И Лунник сам того не осознавая, прислушавшись к своему внутреннему зову, превращается в нерпу. В океанской пучине Лунник знакомится с нерпой, которой дает название Первая. Но вскоре легкая, беспечная жизнь лунного пса превращается в трагедию: «Человек приподнял копые и точным ударом вонзил лезвие между лопаток нерпы, достав острием сердце. Нерпа вздрогнула, и большие круглые блестящие глаза, которые так нравились Луннику, покрылись слезами»⁴.

Лунник тяжело переживает потерю друга и решает превратиться в Ворона. «Хорошо быть птицей! Можно улететь от этой кровавой льдины, взмыть над торосами и открытыми пространствами вольной воды, почувствовать настоящую свободу. Как же он, Лунник, поначалу не сообразил, что надо было превращаться не в нерпу, а в ворона!»⁵. Но превратившись в Ворона, Лунник понимает, что быть Вороном не для него. Ему не нравится высокомерие этих птиц, он отказывается отведать человечины и решает уйти из стаи.

Далее происходит следующее превращение: «Утром его разбудил слаженный хор комаров. Это было

ление счастливых существ... Желание присоединиться к этим счастливым чикам было настолько сильным, что Лунник не заметил, как обратился в одного из них»⁶. Но вскоре Лунник посчитал свое превращение в комара большой ошибкой, потому что комариная жизнь могла быть такой короткой, что Лунник мог так и погибнуть комаром, не изведав другие обличья.

Иногда псу приходила пугающая мысль: а если превратиться в человека? Но Лунник быстро отгонял эту мысль. Превратиться в человека означало стать совсем чужим и враждебным ко всему остальному живому миру, безжалостно уничтожать все вокруг себя. И все же ему очень хотелось посмотреть жизнь этого удивительного существа. Впоследствии мы увидим, что именно эта пугающая мысль станет главным внутренним конфликтом произведения, ведь, как предупреждал его вожак стаи Четырехглазый, из человека пути назад нет, это последняя ступень превращения.

Лунник решает превратиться в оленя, но его ловят охотники. Теперь Лунник служит человеку, тесно соприкасается с его бытом, много наблюдает за людьми. Но лунные ночи сводят пса с ума, он вспоминает своих сородичей и рассуждает: «Почему вкусивший Луну получает не только дар, но и непреодолимое желание перевоплощения?»⁷. Вот и теперь Лунник, как бы ему ни было хорошо в стойбище, где он снискал всеобщее уважение и любовь и взрослых, и детей, снова чувствует внутренний зов иного перевоплощения,

желание пуститься в дальнейшую неведомую дорогу.

Лунник уходит из стойбища в стадо диких оленей, где размышляет о себе и о своем пути. Бессонными ночами, обороняясь от неожиданных нападений волков, он смотрит на Луну, которая заметно убывает и понимает, что он не одинок среди Превращенных. Просто ему еще не встречался такой же, как и он. Теперь уже, когда он ближе знакомится с людьми, мысль о превращении в Человека внушала Луннику трепет: «Он вспомнил тех немногих двуногих, встретившихся ему на пути, и никто из них не возбудил у него желания принять человеческий облик, встать на задние ноги, освободив передние конечности. Может быть, только маленькие человечки из стойбища оленеводов. Но нельзя вечно оставаться ребенком, и эту истину он знал еще со времен собачьего детства»⁸. Долго пробыть в стаде Луннику не удалось, и он снова попадает в руки к человеку. Новые хозяева удивляются послушности и уму оленя. Как-то вечером, разговаривая между собой в теплой меховой яранге, услышав рассказ о Вкусивших Лунный Диск псах, слушающие предполагают, что их олень – вовсе не олень, а Лунный Пес. После обряда Жертвоприношение Сомнения хозяева принимают решение на рассвете же заколоть зверя. Лунник решает бежать и перед ним снова становится вопрос: в кого превратиться? «Главное, не превратиться в человека, – рассуждает Лунник, – потому что на этом прекратятся все превращения, и он навсегда

останется двуногим и прямоходящим луоравэтланом (человеком)»⁹.

Лунник от гибели сбегает в тундру в облинии росомахи, где его поджидают голодные дни, и попадает в капкан: «Он услышал хруст снега под подошвами идущего человека. Это была женщина. Итак, если Лунник не превратится в человека, для него наступил последний миг жизни. Его убьют, сдерут с него шкуру, хорошенько выделают и сделают из нее пушистые воротники и опушки для малахаев...»¹⁰.

Пока женщина бегала звать на помощь свою маму, Лунник принимает решение превратиться в человека, и какого же было удивление женщин, когда вместо росомахи они увидели молодого человека, одетого как тундровый житель, одна рука у которого оказалась зажатой деревянной плахой западни. Женщины гостеприимно принимают юношу в дом, где оказывается, что одна из них старуха, а другая ее дочь, Тиркынэу – Дочь Солнца, которая каждый вечер носит Лунный Диск на небо. Луннику нравится в доме добрых женщин, он принимает решение остаться и осознает то, что «пришел настоящий конец его долгому пути превращений: он стал Человеком. Вкусивший луны может бесконечно превращаться в любое существо, но, когда он становится Человеком, он уже теряет свое свойство и навсегда остается двуногим. Он больше не понимает речь животных, и мир его сужается до границ его зрения. Но он обретает другое – чувство к женщине»¹¹. Теперь Лунник осознает, что вот наступил конец его приключениям,

и он желает быть только с Тиркынэу. Лунник на себе испытывает силу великой любви и становится настоящим человеком, от которого будут рождаться новые люди.

Основной идеей повести является вечная тема художественной литературы – определение настоящего места Человека в мире, обретение себя. В произведении герой проходит многие испытания, обряд инициации, и только после этого обретает настоящее счастье, покой и место в этом мире.

Юрий Рытхэу в своем творчестве активно обращается к мифам, легендам и сказаниям народов Севера. Для того, чтобы познакомить широкого читателя с жизнью, традициями и обычаями родного народа, писатель «органично вводит в свои произведения мифологические элементы, помогая читателю глубже понять образ его мыслей, культуру, историю и современность»¹².

Сведения об авторах: Таирова Ирина Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и издательского дела Российского нового университета, e-mail: tetavr-in@mail.ru; Хайруллин Руслан Зинатулович, доктор педагогических наук, профессор кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Российского нового университета, e-mail: rhairullin@mail.ru.

Аннотация: В статье анализируется повесть чукотского писателя Ю. Рытхэу «Лунный пес», которая входит в цикл «Современные легенды». Основное внимание в статье уделяется раскрытию художественного своеобразия произведения.

Ключевые слова: Ю. Рытхэу, мифологическая основа произведения, чудесные превращения главного героя, национальная картина мира, средства художественной образности.

Abstract: The article analyzes the story of the Chukchi writer Y. Rytkeu «Moon Dog», which is included in the cycle «Modern Legends». The main attention in the article is paid to the disclosure of the artistic originality of the work.

Key words: Yu. Rytkeu, mythological basis of the work, wonderful transformations of the main character, national picture of the world, means of artistic depiction.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1 Хайруллин Р.З. Научные основы и методика изучения литературы народов России в системе литературного образования учащихся национальных школ. Дисс. ... док. пед. наук. – М., 1999. С. 161–162.

2 Рытхэу Ю. С. Лунный пес. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://itexts.net/avtor-yuriy-sergeevich-rytheu/237616-lunnyy-pes-yuriy-rytheu.html> (дата обращения: 15.11.2020).

3 Там же.

4 Там же.

5 Там же.

6 Там же.

7 Там же.

8 Там же.

9 Там же.

10 Там же.

11 Там же.

12 Многонациональная российская литература: актуальные аспекты рецепции и интерпретации / под ред. В. К. Сигова, Р. З. Хайруллина. – М., 2019. С. 99.